
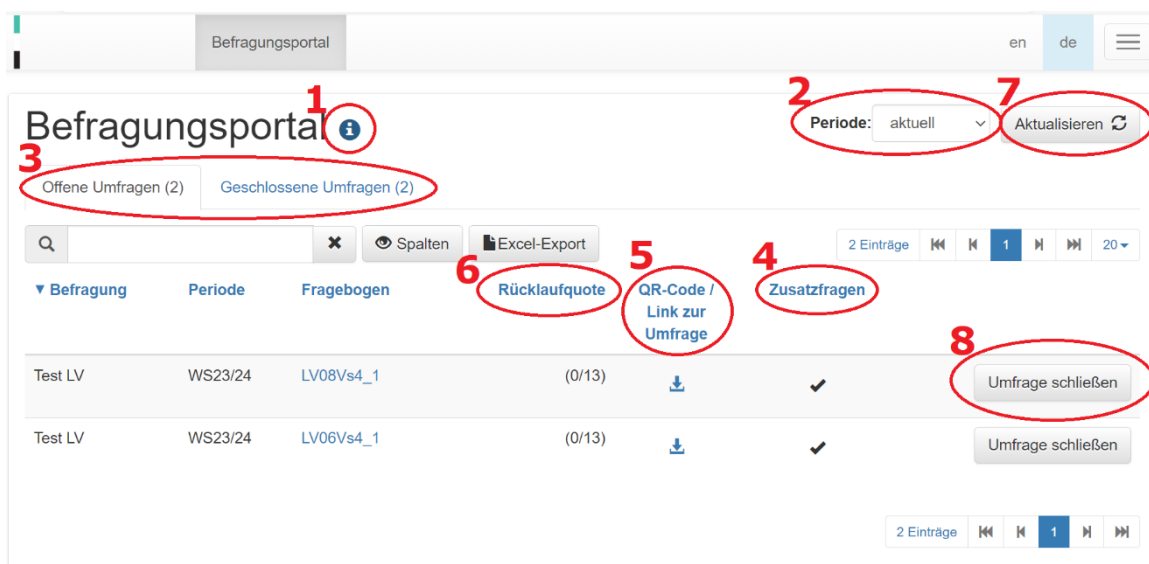


Anleitung zum Befragungsportal evasys+ zur Administration Ihrer Lehrveranstaltungsumfrage

Nachdem Sie sich unter [evasys+](#) per FH-Kennung (Hochschul-E-Mail Adresse*) und Zwei-Faktor-Authentifizierung in das Befragungsportal eingeloggt haben, stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Verfügung (diese Infos finden Sie im Portal selber jederzeit mittels Mausklick auf das blaue , siehe 1):

- Zugriff auf alle Umfragen die in Evasys unter dem eigenen Namen angelegt sind, auch aus zurückliegenden Semestern. Um eine andere Periode zu wählen, nutzen Sie die Drop-Down-Liste in der oberen rechten Ecke (siehe 2). Zwei Tabs zeigen die offenen und geschlossenen Umfragen an (siehe 3).
- Optionale Zusatzfragen für angelegte Umfragen auswählen (siehe 4; nähere Infos auf der folgenden Seite).
- Umfragelink & QR-Code zur Durchführung der Umfrage abrufen (siehe 5).
- Aktuellen Rücklauf während der Durchführung der Umfrage einsehen (siehe 6; zur Aktualisierung Button in der rechten oberen Ecke, siehe 7)
- Umfrage Schließen (nutzen Sie den Button rechts, siehe 8; die Umfrage ist nun im Reiter "Geschlossene Umfragen" zu finden, siehe 3). Ein erneutes Öffnen ist nicht mehr möglich!
- Über den Reiter ‚Geschlossene Umfragen‘ können Sie einen PDF-Bericht oder HTML-Bericht einsehen, der differenziertere Analysen möglich macht.



The screenshot shows the 'Befragungsportal' interface. At the top right, there are language options 'en' and 'de', and a menu icon. The main header 'Befragungsportal' has an information icon (1). Below it, there are two tabs: 'Offene Umfragen (2)' and 'Geschlossene Umfragen (2)', both circled in red (3). In the top right corner, there is a 'Periode:' dropdown menu set to 'aktuell' (2) and an 'Aktualisieren' button (7). Below the tabs, there is a search bar, a 'Spalten' icon, and an 'Excel-Export' button. A table lists surveys with columns for 'Befragung', 'Periode', 'Fragebogen', 'Rücklaufquote' (6), 'QR-Code / Link zur Umfrage' (5), 'Zusatzfragen' (4), and 'Umfrage schließen' (8). The table contains two rows of survey data. At the bottom right, there is a pagination control showing '2 Einträge' and page numbers.

* Die Nutzung der Hochschul-E-Mail Adresse ist zwingend. Sollten Sie sich nicht in Evasys+ einloggen können, so wurde sehr wahrscheinlich keine Hochschul-E-Mail in Evasys hinterlegt. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an die Teilbereichsadministrator:innen & Evaluationsbeauftragten Ihres Fachbereichs.

Die aktuell angebotenen 12 Fragen (siehe Anlage auf der folgenden Seite) gehen auf den von einer Arbeitsgruppe der ZEK von 2018 bis 2021 entwickelten und beschlossenen [Standardfragebogen](#) zurück. Zur zukünftigen Weiterentwicklung sind Anregungen willkommen.

Die Fragen sind inkl. Antwortoptionen oben im Fenster dargestellt (siehe 1). Aus diesen können Sie weiter unten rechts bis zu 6 auswählen (siehe 2) und dem Fragebogen mittels Button final hinzufügen (siehe 3). Eine Änderung ist danach nicht mehr möglich. Fragengruppen und individuelle Fragen werden nicht angeboten (4). Wollen Sie ihre Fragenauswahl für zukünftige Umfragen als vordefinierten Fragenblock speichern, tragen Sie bitte einen Namen ein und bestätigen durch den Button ‚Speichern‘ (5).

The screenshot shows a web interface for creating a survey titled 'Optionale Zusatzfragen: Test LV (WS23/24)'. The interface is divided into several sections:

- Section 1 (Red box 1):** A large text area containing 12 survey questions with their respective scales and instructions. A red box labeled '1' highlights this entire section.
- Section 2 (Red box 2):** A list of selected questions under the heading 'Bibliotheksfragen (0/6)'. A red box labeled '2' highlights this list.
- Section 3 (Red box 3):** A button labeled 'Fragen zur Umfrage hinzufügen' at the bottom of the interface. A red box labeled '3' highlights this button.
- Section 4 (Red box 4):** Two disabled sections: 'Fragengruppe' and 'Individuelle Fragen', both with a message: 'Diese Fragegruppe wurde für die Erweiterung von Fragebögen vom Admin deaktiviert und ist daher unverfügbar.' Red boxes labeled '4' highlight these sections.
- Section 5 (Red box 5):** A 'Vordefinierter Fragenblock' section with a dropdown menu and buttons for 'Löschen', 'Zurücksetzen', and 'Speichern'. A red box labeled '5' highlights this section.

Kontakt für alle Fragen und Anregungen:

Jörg Jörissen
 Goethestraße 3
 52064 Aachen
 Email: evaluation@fh-aachen.de
 Tel: 0241 - 6009 51822

Manuel Bör
 Goethestraße 3
 52064 Aachen
 Email: evaluation@fh-aachen.de
 Tel: 0241 - 6009 51824

Anlage: Aktuell angebotene Fragen

Vermittlung von Inhalten

- 1.1. „Die Visualisierung sind meines Erachtens zur Veranschaulichung von Sachverhalten gut gelungen (z.B. Abbildungen, Diagramme, Tafelbilder).“ *(Skalafrage: 1 "trifft völlig" zu bis 5 „trifft gar nicht zu“)*
- 1.2. „Der/dem Lehrenden ist es gelungen, durch eine engagierte und anregende Vortragsweise und/oder Moderation die Aufmerksamkeit der Studierenden zu steigern.“ *(Skalafrage: 1 "trifft völlig" zu bis 5 „trifft gar nicht zu“)*
- 1.3. „Das Feedback zu den Ausarbeitungen von Studierenden erachte ich als nützlich (z.B. Referate, Hausarbeiten, Entwürfe).“ *(Skalafrage: 1 "trifft völlig" zu bis 5 „trifft gar nicht zu“)*

Konzept

- 2.1. „Den Anteil an Übungen innerhalb der Lehrveranstaltung erachte ich als: (die Mitte bedeutet hier: genau richtig).“ *(Skalafrage: 1 „zu niedrig“ bis 5 „zu hoch“)*
- 2.2. „Meine Vorkenntnisse waren ausreichend, um den Inhalten der Lehrveranstaltung folgen zu können.“ *(Skalafrage: 1 "trifft völlig" zu bis 5 „trifft gar nicht zu“)*
- 2.3. „Es gab unnötige inhaltliche Überschneidungen mit anderen Veranstaltungen.“ *(Skalafrage: Single-Choice: „nein“ – „ja, und zwar“ mit offenem Antwortfeld)* Bitte die Frage „ja, und zwar“ am Ende der Auswahlliste hinzuwählen!

Lernverhalten

- 3.1. „Störungen und Unruhe durch Studierende beeinträchtigen die Veranstaltung.“ *(Skalafrage: 1 "trifft völlig" zu bis 5 „trifft gar nicht zu“)*
- 3.2. „Wie oft nahmen Sie an dieser Lehrveranstaltung teil?“ *(Single-Choice: „bis 25%“, „bis 50%“, „bis 75%“, „bis 100%“)*
- 3.3. „Mein durchschnittlicher wöchentlicher Zeitaufwand für diese Lehrveranstaltung beträgt ungefähr: (Angabe in Stunden, inkl. Teilnahme an Lehrveranstaltungen)“ *(numerisches Antwortfeld)*

Rahmenbedingungen (bitte das offene Feld zur Erläuterung der Einzelfragen hinzuwählen)

- 4.1. „Die Veranstaltung ist meines Erachtens gut in den Studiengang eingebunden (Zeitpunkt im Studienverlauf, Relevanz für den Studienabschluss etc.).“ *(Skalafrage: 1 "trifft völlig" zu bis 5 „trifft gar nicht zu“)*
- 4.2. „Die Rahmenbedingungen (z.B. räumliche/technische Gegebenheiten, Gruppengröße) waren:“ *(Skalafrage: 1 "sehr gut" zu bis 5 „sehr schlecht“)*
- 4.3. „Erläuterungen & Anmerkungen:“ *(offenes Antwortfeld)*